

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr.....114 din 07.10.2020

Art. 1. Părțile contractante:

CONFORT URBAN S.R.L. cu sediul în municipiul Constanța, str. Vârful cu Dor nr. 10, înregistrată la O.R.C. sub nr. J13/699/1997, C.U.I. RO1875349, având contul de virament nr. RO45BTRLRONCRT00E4386702 deschis la Banca Transilvania Constanța Constanța, tel./fax [redacted] reprezentată prin D. [redacted] în calitate de **ACHIZITOR**,

și

S.C. AUDIT EXPERT PROIECTARE S.R.L. [redacted]

[redacted] reprezentată prin [redacted], în calitate de **PRESTATOR**.

Art.2. Definiții

În prezentul contract, următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a.contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă - în calitate de achizitor și un prestator de servicii - în calitate de prestator;

b.achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c.prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d.servicii - totalitatea activităților a căror prestare face obiectul contractului, așa cum sunt cuprinse în caietul de sarcini;

e.forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau culpei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

f. standarde - standardele, reglementările tehnice sau orice altele asemenea prevăzute în actele normative incidente.

g. zi - zi calendaristică;

h. an - 365 de zile.

Art.3. Interpretare

(3.1.) - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

(3.2.) - Termenul zi sau zile sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

Art.4. Obiectul contractului

(4.1.) Prestatorul se obligă să elaboreze pentru achizitor, în conformitate cu caietul de sarcini, serviciul de **"Verificare tehnică a studiilor de fezabilitate/Documentații de avizare a lucrărilor de intervenții, a proiectelor pentru autorizarea lucrărilor de construire (PAC), a proiectelor tehnice, caiete de sarcini și detaliile de execuție"**, inclusiv verificarea modificărilor de soluții tehnice (dispoziții de șantier) care vor apărea pe parcursul execuției, în conformitate cu prevederile Legii 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare.

Art.5. Prețul contractului și plata

(5.1.) Valoarea serviciului contractat și menționat la art. 4 este **23.450,00 (douăzecișitreimiipatrusutecincizecilei) lei fără TVA**, reprezentând :

Tabel 1

Nr. Crt.	Denumire străzi	Lungime străzi metri	Lungime străzi kilometri	Preț lei per km	Valoare în lei fără TVA	TVA 19%	Valoarea în lei cu TVA
1	Mareșal Al. Averescu- partea de Nord	675	0.675			-	-
2	Veteranilor	310	0.310			-	-
3	Mareșal Antonescu- partea de Nord	371	0.371			-	-
4	General Lt. Mociulschi- partea de Nord	240	0.240			-	-
5	Str. Lt. Col. (R) Ion Jalea (Prelungirea Comarnic)	130	0.130			-	-
6	Cuarțului	460	0.460			-	-
7	Opalului	255	0.255			-	-
8	Safirului	171.5	0.1715			-	-
9	Agatului	270	0.270			-	-
10	Ametistului	270	0.270			-	-
11	Perlei	205	0.205			-	-
12	Topazului	153.5	0.1535			-	-
13	Smaraldului	287	0.287			-	-
14	Păpădiei	120	0.120			-	-
15	Salviei	113	0.113			-	-
16	Socului	118	0.118			-	-
	TOTAL	4149	4.149			-	-

Tabel 2

Număr intersecții în T pentru cele 16 străzi din tabelul 1	Preț lei per bucată	Valoare în lei fără TVA	TVA 19%	Valoare în lei cu TVA
14			-	

Tabel 3

Denumire obiectiv investiții	Valoare în lei fără TVA	TVA 19%	Valoare în lei cu TVA
Bd. Mamaia - tronsonul cuprins între Bd. Tomis Str. Soveja/Zorelelor		-	-

Tabel 4

Număr refacere intersecții bulevard	Preț lei per bucată	Valoare în lei fără TVA	TVA 19%	Valoare în lei cu TVA
8			-	-

(5.2.) Prețul unitar rămâne ferm pe toată durata derulării contractului și cuprinde cuantumul tuturor cheltuielilor pentru documentațiile menționate la punctul (5.1.).

(5.3.) Plata documentațiilor se efectuează etapizat, pe măsura realizării verificării pe fiecare obiectiv și a situațiilor de plată atașate facturii, astfel:

- Faza 1 – reprezentând 30% din valoarea totală per nr. crt./ tabel;
- Faza 2 – reprezentând 30% din valoarea totală per nr. crt./ tabel;
- Faza 3 – reprezentând 40% din valoarea totală per nr. crt./ tabel;),

(5.4.) Plata se va efectua cu OP în termen de 30 zile de la data înregistrării facturii fiscale la sediul Autorității.

Art. 6. Durata contractului

(6.1.) Durata de prestare a serviciilor contractului este de 12 luni:

(6.2.) Contractul de servicii va fi valabil 12 luni de la semnare acestuia de ambele părți.

(6.3.) Predarea documentațiilor pe faze se face prin procese-verbale de predare-primire.

Art. 7. Executarea contractului

(7.1.) Executarea contractului începe cu data semnării acestuia.

(7.2.) Executarea contractului se va desfășura în 4 faze, respectiv:

Faza 1 - Verificarea tehnică a studiilor de fezabilitate/documentațiilor de avizare a lucrărilor de intervenții (SF/DALI)

În termen de maxim 5 zile de la emiterea ordinului de începere emis per nr. crt./tabel și primirea documentației tehnice prestatorul va emite Referatul/Referatele de verificare, respectiv documentațiile semnate și ștampilate, confirmând astfel că acestea sunt corespunzătoare din punct de vedere al cerințelor stabilite în lege, valabile la data efectuării verificării.

Prestatorul poate formula eventualele observații și completări necesare pentru a emite referatul de verificare în maxim 2 zile de la primirea documentației tehnice. În aceste condiții referatul de verificare se emite în termen de 2 zile de la prezentarea de către autoritatea contractantă a documentațiilor complete.

Faza 2 - Verificare Proiect pentru autorizarea lucrărilor de Construire (PAC) : În termen de maxim 5 zile de la emiterea ordinului de începere emis per nr. crt./table și primirea documentației tehnice prestatorul va emite Referatul/Referatele de verificare, respectiv documentațiile semnate și ștampilate, confirmând astfel că acestea sunt corespunzătoare din punct de vedere al cerințelor stabilite în lege, valabile la data efectuării verificării.

Prestatorul poate formula eventualele observații și completări necesare pentru a emite referatul de verificare în maxim 2 zile de la primirea documentației tehnice. În aceste condiții referatul de verificare se emite în termen de 2 zile de la prezentarea de către autoritatea contractantă a documentațiilor complete.

Faza 3 - Verificare Proiect tehnic (P.Th.) + Caiete de sarcini (CS) + Detalii de execuție (D.E.):

În termen de maxim 5 zile de la emiterea ordinului de începere emis per nr. crt/tabel și primirea documentației tehnice prestatorul va emite Referatul/Referatele de verificare, respectiv documentațiile semnate și ștampilate, confirmând astfel că acestea sunt corespunzătoare din punct de vedere al cerințelor stabilite în lege, valabile la data efectuării verificării.

Prestatorul poate formula eventualele observații și completări necesare pentru a emite referatul de verificare în maxim 2 zile de la primirea documentației tehnice. În aceste condiții referatul de verificare se emite în termen de 3 zile de la prezentarea de către autoritatea contractantă a documentațiilor complete.

Faza 4 - Verificare eventuale modificări de soluție (dispoziții de șantier) care vor apărea în perioada de execuție a lucrărilor, procedura de verificare propusă va fi: documentația tehnică aferentă modificării de soluție (dispoziției de șantier) se va transmite semnată și ștampilată în termen de 3 zile de la prezentarea de către autoritatea contractantă a documentației complete.

(7.3.) Achizitorul va emite ordin de începere pentru fiecare fază, ordin ce va fi transmis pe e-mail sau fax, cu confirmarea de primirea a acestuia de către Prestator.

(7.4) Pe parcursul verificării documentației tehnice, prestatorul va semnala beneficiarului și proiectantului problemele identificate sau neconformități la prevederile legale în vigoare din documentație, astfel încât în cel mai scurt timp posibil, proiectantul să poată aduce modificările/completările necesare la documentația existentă.

(7.5) În funcție de nevoile achizitorului, se poate adăuna numărul de km, străzi, intersecții, sensuri giratorii, păstrându-se pretul unitar/u.m în condițiile Legii 298/2016 cu completările și modificările ulterioare.

Art. 8. Documentele contractului

(8.1.) Documentele contractului (parte integrantă a acestuia) sunt:

- a) Obiective investiții – Anexa 1 la contract
- a) Caietul de sarcini – Anexa 2 la contract
- b) Oferta financiară – Anexa 3 la contract

Art. 9. Obligațiile principale ale prestatorului

(9.1.) *Standarde*

Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și / sau performanțele prezentate în Caietul de sarcini, anexă la contract.

(9.2) *Drepturi de proprietate intelectuală*

Toate drepturile de proprietate intelectuală asupra documentației care face obiectul contractului se transmit achizitorului odată cu predarea acesteia. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i. Reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate, etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru/sau în legătură cu produsele achiziționate;
- ii. Daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de achizitor.

(9.3) Obligații și răspunderi verficatorilor de proiecte, conform prevederilor Legii nr. 10 din 18 ianuarie 1995 privind calitatea în construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare:

- **ART. 24** Cheltuielile generate de efectuarea unor lucrări suplimentare față de documentația tehnico-economică aprobată, ca urmare a unor erori de proiectare, sunt suportate de proiectant/proiectantul coordonator de proiect și proiectanții pe specialități, persoane fizice sau juridice, în solidar cu verficatorii proiectului, la sesizarea justificată a investitorului și/sau a beneficiarului în baza unui raport de expertiză tehnică elaborat de un expert tehnic atestat.

- **ART. 26 (1)** Specialiștii verficatori de proiecte atestați răspund în mod solidar cu proiectantul în ceea ce privește asigurarea nivelului de calitate corespunzător cerințelor proiectului.

Prestorul va avea în vedere respectarea reglementărilor obligatorii în domeniul mediului, cel social și cel al relațiilor de muncă aflate în vigoare.

Verficatorul de proiect trebuie să fie independent față de proiectant, conform art. 14 din Hotărârea de Guvern nr. 925/1995 pentru aprobarea Regulamentului de verificare și expertiză tehnică de calitate a proiectelor, a execuției lucrărilor și a construcțiilor: „Verficatorul tehnic atestat nu poate ștampila (verifica) proiectele întocmite de el sau la a căror elaborare a participat”.

Verficatorul de proiecte trebuie să fie atestat pentru construcții rutiere de drumuri în următoarele domenii:

- **A4** – Rezistență mecanică și stabilitate pentru construcții rutiere, drumuri, piste de aviație, poduri, tunele;
- **B2** – Siguranța în exploatare pentru construcții rutiere, drumuri, piste de aviație, poduri;
- **D** – Igienă, sănătate și mediu, pentru toate domeniile.

Prestatorul va utiliza toate documentațiile puse la dispoziție doar în scopul solicitat și cu păstrarea confidențialității. Prestatorul este obligat să asigure verificarea proiectelor tehnice încadrându-se în termenele de predare prevăzute în contract.

(9.4.) Caracterul confidențial al contractului

(1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;

b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

(3) Părțile contractante vor fi exonerate de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

Art. 10. Obligațiile principale ale achizitorului

(10.1.) Achizitorul are obligația de a achita prețul serviciului în termenul stabilit în contract.

(10.2.) Achizitorul are obligația să verifice documentațiile pe faze în conformitate cu cerințele impuse prin Caietul de sarcini și să ceară în termen de 5 zile de la primirea acestora, completarea eventualelor lipsuri. Prestatorul completează documentația, în termen de 5 zile lucrătoare de la sesizarea Achizitorului, cu piese scrise sau desenate semnalate de acesta.

(10.3.) Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații/documente/date pe care acesta le cere sau pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

(10.4.) Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

(10.5.) Achizitorul nu se obligă să emită comenzi pentru întreaga cantitate din Caietul de Sarcini; comenzile vor fi emise în funcție de necesități și nu se vor emite ordine de începere pentru un număr fix de verificări în fiecare lună.

(10.6) Plata serviciilor se va face etapizat, pe măsura realizării verificării pe fiecare obiectiv și a situațiilor de plată atașate facturii. Plata se va efectua cu OP, în termen de 30 de zile de la înregistrarea facturilor fiscale la sediul autorității contractante.

Art. 11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

(11.1.) În cazul în care, Prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește necorespunzător, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe penalități în valoare de 0,01% pentru fiecare zi. Penalitatea se aplică la valoarea serviciului prestat până în acel moment, pentru fiecare zi de întârziere.

(11.2) În cazul în care Achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își îndeplinește obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la pct. 10.6, Prestatorul are dreptul de a solicita penalități în valoare de 0,01% din suma restantă, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, care curge de la expirarea termenului de plată.

(11.3.) Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese în condițiile prevederilor art. 1535-1536 din Legea nr.287/2009 privind Codul Civil rep. cu modificările și completările ulterioare.

(11.4.) Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator.

(11.5.) În toate cazurile, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

(11.6.) În cazul în care prestatorul nu își îndeplinește obligațiile prevăzute la Art. 6 și pct. (7.2.), acesta este de drept în întârziere și contractul se reziliază de drept, fără intervenția instanței, prezenta constituind pact comisoriu conform dispozițiilor art. 1553 Cod civil.

Art. 12. Alte responsabilități ale prestatorului

(12.1.) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu cerințele caietului de sarcini.

(12.2.) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

(12.3.) Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu prevederile contractului. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

(12.4.) Prestatorul are obligația de a presta serviciile obiectului contractului fără a modifica prețul acestuia.

Art. 13. Alte responsabilități ale achizitorului

(13.1.) Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le consideră necesare îndeplinirii contractului.

(13.2.) Achizitorul se obligă să folosească piesele scrise și desenate, soluțiile tehnice și tehnologiile proiectate numai în cadrul și pentru obiectul pentru care s-a încheiat prezentul contract.

Art. 14. Recepție și verificări

(14.1.) Verificarea tehnică a proiectelor se va materializa în **Referatul de verificare**, în însușirea studiilor de fezabilitate/ documentațiilor de avizare a lucrărilor de intervenții, a proiectelor tehnice și în semnarea și ștampilarea documentațiilor tehnice ale proiectului, piese scrise și desenate.

(14.2.) Referatul de verificare a proiectului va fi întocmit conform prevederilor Îndrumătorului privind aplicarea prevederilor Regulamentului de verificare și expertizare tehnică de calitate a proiectelor de execuție, a execuției lucrărilor și a construcțiilor (Ordin MLPAT nr.77/N/1996).

(14.3) Referatele de verificare se vor preda într-un singur exemplar original pentru fiecare obiectiv în parte, distinct pentru fiecare tip de proiect inclusiv pentru modificările de soluții tehnice (dispoziții de șantier) pe parcursul execuției, împreună cu întreaga documentație tehnică semnată și ștampilată potrivit prevederilor legale în vigoare.

Art. 15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

(15.1.) Prestarea serviciilor se va realiza cu respectarea termenelor descrise la pct. nr. 7 din prezentul contract. Perioada contractului începe odată cu încheierea contractului de achiziție publică și se încheie odată cu semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor de construcții.

(15.2.) Serviciile prestate în baza contractului, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(15.3.) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, atunci părțile vor revizui de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

(15.4.) În cazul în care, în termen de maxim 5 zile de la primirea Ordinului de începere a lucrărilor Prestatorul nu emite nici un Referat/Referate de verificare, respectiv documentații semnate și ștampilate pentru documentația menționată în Ordinul de începere, Contractul încetează cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

(15.5.) Prestatorul nu va solicita plata de daune-interese/beneficiu nerealizat etc, ca urmare a încetării contractului în baza art. 15.4

Art. 16. Răspundere

(16.1.) Prestatorul este răspunzător de exactitatea și legalitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să restituie sumele încasate necuvenit și foloasele realizate aferente acestor sume, stabilite ca atare în urma controalelor organelor abilitate (C.F.I., C.F.P., Curtea de Conturi, etc.)

(16.2.) Prestatorul va prezenta organelor abilitate mai sus menționate, orice documente sau acte solicitate.

Art. 17. Ajustarea prețului contractului

(17.1.) Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele corespunzătoare din oferta financiară, anexă la contract.

(17.2.) Prețurile unitare sunt ferme și nu se actualizează.

Art. 18. Amendamente

(18.1.) Părțile contractante au dreptul, pe durata derulării contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractuale, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe

care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, ce țin de buna executare a contractului.

Art 19. Subcontractanți

(19.1.) Prestatorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu Achizitorul.

(19.2.) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați. Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

(19.3.) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul. Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract. Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

(19.4.) Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

Art. 20. Cesiunea

(20.1.) Conform prevederilor art 218 din Lg.98/2016, cu modificările și completările ulterioare, este permisă doar cesiunea creanțelor născute din contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate în contract.

Art. 21. Forța majoră

(21.1.) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(21.2.) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(21.3.) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(21.4.) Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(21.5.) Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa pe o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune – interese.

Art. 22. Soluționarea litigiilor

(22.1.) Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(22.2.) Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România, pe raza cărora se află sediul Autorității contractante.

Art. 23. Limba care guvernează contractul

(23.1.) Limba care guvernează contractul este limba română.

(23.2.) Rapoartele și alte documente solicitate se vor redacta în limba română.

Art. 24. Comunicări

(24.1.) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris și înregistrată atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(24.2.) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 25. Protecția datelor cu caracter personal

25.1. Părțile înțeleg și acceptă faptul că pentru executarea obligațiilor asumate prin Contract este necesară dezvăluirea și Prelucrarea unor Date cu Caracter Personal, precum nume, prenume, adresa de e-mail, număr de telefon fix/mobil, semnătura, funcție (denumite din perspectiva prezentului "Date Personale").

25.2. Fiecare Parte autorizează și respectiv garantează față de cealaltă Parte că prelucrează Datele Personale exclusiv pentru executarea Contractului.

25.3. Cu excepția obligațiilor legale, a acelor în relațiile cu autoritățile, a obligațiilor contractuale, respectiv a drepturilor care revin fiecărei Părți, a exercitării propriilor drepturi, a posibilității de a-și realiza efectiv activitatea/de a funcționa, Datele Personale dezvăluite de către Părți în temeiul Contractului nu pot fi utilizate, Prelucrate, de acestea pentru niciun alt scop (ex.: Marketing) decât acela de a aduce la îndeplinire prevederile Contractului.

25.4. Părțile se obligă să-și aducă la cunoștință în prealabil și în cel mai scurt timp posibil, orice.

Preconizare de prelucrare de date pentru executarea Contractului, precum utilizarea de tehnologii de prelucrare, eventuală reținere de amprente vocale, transferul de date etc., ce poate prezenta un risc pentru drepturile fundamentale și libertățile persoanei vizate.

25.5. Fiecare Parte asigură și garantează față de cealaltă Parte faptul că Datele Personale dezvăluite au fost obținute în mod legal de prepusul/prepușii săi (angajați, directori, colaboratori).

25.6. Fiecare Parte garantează că dispune de măsurile de securitate prevăzute de GDPR pentru protejarea Datelor cu Caracter Personal pe toată perioada Prelucrării acestora.

25.7. Fiecare Parte garantează față de cealaltă Parte și se obligă față de aceasta din urmă să respecte nelimitat, în timp, deplina confidențialitate a Datelor Personale care i-au fost comunicate, să respecte neîntrerupt, pe toată durata Prelucrării, cerințele de legalitate a acesteia, prevăzute de către GDPR, și toate celelalte acte normative aplicabile, principiile stipulate de GDPR inclusiv principiul prelucrării minime și limitat în timp a Datelor Personale, să aibă, să fie funcționale, și verificate periodic, măsuri tehnice și de protecție/de securitate adecvate în privința Datelor cu Caracter Personal, aplicabile concret Datelor Personale și să informeze în cel mai scurt timp posibil Partea care i-a comunicat Datele Personale în privința oricăror incidente de securitate, respectiv măsuri ale Autorității de Supraveghere, care impactează Datele Personale.

25.8. Fiecare Parte va coopera cu buna-credință cu cealaltă Parte, cu persoana vizată și cu Autoritatea de Supraveghere, în vederea îndeplinirii tuturor obligațiilor impuse de GDPR, respectând un termen rezonabil.

25.9. Părțile înțeleg și acceptă faptul că fiecare Parte va avea calitatea de Operator în ceea ce privește Datele Personale primite de la cealaltă Parte, și că orice nerespectare a obligațiilor care-i revin uneia dintre Părți potrivit GDPR, poate atrage angajarea răspunderii contractuale conform Contractului, poate face direct responsabilă Partea în culpă față de persoana vizată, respectiv față de Partea de bună-credință.

25.10. Părțile se obligă ca, pe toată perioada derulării relațiilor contractuale, izvorâte din Contract, și să respecte prevederile GDPR, precum și orice alte acte normative la nivel european și/sau national în vigoare și în acest domeniu.

Prezentul contract, împreună cu anexele sale, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală dintre acestea, anterior și ulterior încheierii lui.
Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, la sediul achizitorului.

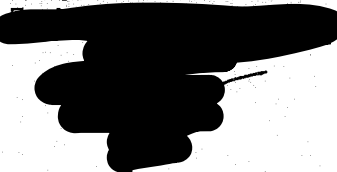
**Achizitor,
S.C. CONFORT URBAN SRL**

Director General


Director Adjunct


Director Financiar


Viza CFPP

Responsabil contract


**Prestator,
S.C. AUDIT EXPERT PROIECTARE S.R.L.**

